

Karawanken Bote

Uprava Klagenfurt, Postfach 115 / Uredništvo v Klagenfurtu / Naročnina (se plača naprej) mesečno z dostavo na dom RM 1,— (vključno RM 0,20 za donasalec) / Odjavo naročbe tega lista za prihodnji mesec sprejme uprava samo pisмено in le do 25. tekočega meseca / Oglasi RM 0,06 za milimeter stolpec

Štev. 65.

Kranburg, 19. avgusta 1942.

Leto 2.

Ladijske zgube nasprotnikov v osmih dneh:

Nad pol milijona brt potopljenih

Celokupni donski kotel trdno v rokah nemških in zavezniških čet

Celokupne zgube bitke s konvojem v Sredozemskem morju:

15 trgovskih ladij z 180.000 brt, 1 nosilec letal, 2 križarki in 3 rušilci potopljenih — 2 nosilca letal, 2 križarki in 3 rušilci poškodovani

Berlin, 18. avgusta. V središču zanimanja stoji ta teden brezuspešni poskus Angležev, da privedejo velik in nenavadno močno zavarovan konvoj skozi Sredozemsko morje v Aleksandrijo, da tam zelo oslabšano angleško fronto kolikor mogoče hitro razbremene. Značilno je in govori za pomen, ki so ga Angleži pripisovali temu konvoju, da so uporabili za njegovo zavarovanje tri izmed največjih angleških bojnih ladij, štiri nosilce letal in številne križarke in rušilce, da gotovo pripeljejo 21 trgovskih ladij na določeno mesto.

Ta poskus, ki je vedel do zračne in pomorske bitke največje izmere, se je po delovanju nemškega in italijanskega orožja tako temeljito ponesrečil, da so konvoj še v zapadnem Sredozemskem morju lahko razkropili. Nemške in italijanske pomorske in zračne sile so pri tem prizadejale angleški mornarici pomembne izgube, tako da se je skušal večji del zavarovalnih bojnih sil zateči zopet nazaj na varno v Gibraltar. Dne 11. avgusta je bila potopljena kot prva bojna ladja tega konvoja po torpedu nemške podmornice nosilec letal »Eagle«, težko poškodovana sta bila angleška nosilca letal tipa »Illustrious«. Angleži so že sami priznali izgubo križarke »Manchester«. Nemško končno poročilo govori o potopitvi še nadaljnje križarke in treh nosilcev. Tako je stala velika pomorska in zračna bitka v Sredozemskem morju Angleže skupno zgubo šestih bojnih ladij in poškodovanje petih nadaljnjih bojnih ladij.

Iz dragocenega konvoja so zgubili poleg tega 15 trgovskih ladij z okroglo 180.000 brt., med temi vse priključne tankerje. Ostale ladje so bile poškodovane in so le deloma pribežale v zavetje Malte.

Tako je bil v kratkem času razkropljen angleški konvoj, ki so ga hoteli prepeljati Angleži skozi Sredozemsko morje. S tem je nedvomno dokazano, da Anglija ne obvlada več Sredozemskega morja.

»Zavezniki« so v Sredozemskem morju zopet veliko utrpeli na svojem prestižu. Če primerjamo prodor nemških velikih bojnih ladij skozi Kanal dne 12. februarja 1942., ki je bil izveden pod bistveno slabšimi pogoji, se pokaže, da je angleški zavarovalni sistem v kljub vsej moči nezadosten.

V Sredozemlju je pa v ostalem pri sorazmernem miru na egiptovski fronti nadaljevalo v zadnjem tednu nemško in italijansko letalstvo svoje stalne napade na utrjeni otok Malto. Letalstvo je napadlo tudi taborišča in letališča Angležev zadaj za egiptovsko fronto, nadalje Port Said in ladje v Sueškem prekopu. Angleški lovci tudi niso mogli iz zraka zadostno zavarovati teh ciljev. Samo na en dan so zbili štiri nemški lovci trikratno število dvanajstih angleških lovcev. Vsega skupaj so Angleži v zadnjem tednu izgubili na afriški fronti 52 letal.

Dočim sta na Sredozemskem morju letalstvo in vojna mornarica skupno »zave-

Oberkommando der Wehrmacht je dne 17. avgusta objavilo sledeče posebno poročilo:

Nemške podmornice so v Severnem morju v obrežnih vodovjih Severne in srednje Amerike, zapadno od Afrike in na prostem atlantskem morju potopile 19 ladij s skupno 105.772 brt. in dve prevozni jadrnici iz zavarovanega konvoja in na posamezni plovbi. Tri druge ladje so bile po torpednih zadetkih težko poškodovane. Njih potopitev niso mogle opazovati, ker je takoj začela močna obramba.

nikom« prizadejala tako občutno škodo, se je v pretečenih osmih dneh lahko poročalo o razveseljivem uspehu delovanja nemških podmornic na svetovnih morjih. Po teh poročilih so nemške podmornice v razmeroma kratkem času na raznih pomorskih bojnih poljih potopile 300.000 brt sovražne tonaže. Pokaže se torej, da aktivnost nemških podmornic v kljub vsem sovražnim obrambnim

ukrepom ni prav nič prizadeta. Če k tej številki prištejemo še v Sredozemskem morju potopljene trgovske ladje, se pokaže samo iz objav tega tedna nova pomembna skupna izguba okoli 500.000 brt. v škodo Angležev. Poleg občutne izgube trgovskih ladij pa morajo zavezniki obžalovati še potopitev in poškodovanje nepogrešljivih zavarovalnih moči.

Trajni obrambni boji pri Vjasmi in Rshevu

Zračni napadi na v vojni važne naprave v Angliji

Oberkommando der Wehrmacht je dne 17. avgusta objavilo:

Južno od spodnjega Kubana in v severozapadnem delu kavkaškega pogorja prodirajo naše čete v uspešnem napadu še naprej. Na črnomoški obali smo v zračnih napadih potopili tri obrežna vozila in težko poškodovali neko večjo prevozno ladjo.

V severnovzhodnem ovinku velikega donskega loka smo sovražnika uničujoče porazili in dosegli povsod reko. Čiščenje te-

rena od razkropljenih je še v teku. S tem je celokupna donska kotlina trdno v rokah nemških in zavezniških čet. Zelezniške naprave in dovoz novih pošilk v sovražni-kovem ozadju so bili ponovno cilj nemških bojnih in strmoglavnih letal.

Vzhodno od Vjasmе in pri Rshevu se nahajajo naše čete vseh orožij v trajnih težkih obrambnih bojih. Tudi včeraj so izpodleteli številni sovražnikovi napadi, ki smo jih v nasprotnih napadih na raznih krajih vrgli nazaj.



V nekem zavojevanem sovjetskem kraju kaže ta »brezglavi« Lenin svojim sodrugom pot proti zapadu. Simbolično. — Jeli to bil pravi namen graditelja? (PK.-Aufnahme: Kriegsberichtler Kipper, HH., M.)

V severnem odseku fronte smo na več mestih odbili sovražne napade in s strmjenim ognjem razbili sovražnikova zbirališča. V Severni Afriki so nemški lovci sestrelili v zračnih bojih 14 britanskih letal brez lastnih izgub.

Ob Rokavskem prelivu je najtežje topništvo obstreljevalo vojaške cilje v področju Dovera.

Pri poedinih poletih podnevi in ponoči nad zapadno in severno Nemčijo in nad zasedenimi zapadnimi ozemlji smo sestrelili štiri britanska letala.

Nemška bojna letala so v pretekli noči bombardirala v vojni važne naprave na srednjem in vzhodnem Angleškem z razstrelnimi in zažigalnimi bombami.

Kakor je bilo objavljeno v posebnem poročilu, so nemške podmornice v Severnem morju v obrežnih vodovjih Severne in Srednje Amerike, zapadno od Afrike in na prostem atlantskem morju potopile 19 ladij s skupno 105.772 brt in dve prevozni jadrnici iz zavarovanega konvoja in na posamezni plovbi. Tri druge ladje so bile po torpednih zadetkih težko poškodovane. Njih potopitev niso mogle opazovati, ker je takoj začela močna obramba.

Bojevanje v gorovju se je pričelo

Bern, 18. avgusta. »Nemško napredovanje se nadaljuje,« tako so morala priznati sovjetska poročila s fronte v četrtek. Moskva poroča v prvič o uspešnih nemških obkroževanjih. Poročajo, da neka močna nemška oklopna skupina hitro prodira po kavkaški gorski cesti.

Tudi moskovski dopisnik Reuterja potrjuje, da se na nekem frontnem odseku ne bojuje več v stepi, ampak v goratem ozemlju. Izraža z ozirom na pričetek gorskih bojev upanje, da bodo sovjetske čete v kljub manjšemu številu morda le zaustavile nadaljnje napredovanje sovražnika.

Rooseveltovi volilni porazi

Berlin, 18. avgusta. V petih državah so bili izvoljeni v reprezentančno zbornico kot izolacionisti znani politiki, dasi so se Roosevelt in njegovi priganjači z vsemi sredstvi trudili preprečiti te kandidature. Znani član reprezentančne zbornice Hamilton Fisch je dobil dvakrat toliko glasov kot vsi njegovi nasprotniki skupaj, čeprav je vodja nasprotnikov vojne.

Oberleutnant Marseille odlikovan z medaglia d'oro

Rim, 18. avgusta. Duce je v četrtek v navzočnosti državnega podtajnika za zrakovstvo generala Fougierja izročil italijansko zlato medaljo za hrabrost Oberleutnantu Marseille-u, ki ga je bil Führer ob priliki njegovega 101. sestrela odlikoval z Eichenlaub zum Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes (hrastovim listom k viteškemu križcu železnega križa) in hrabremu častniku v prisrčnih besedah izrekel svoje priznanje.

Bekanntmachung

des Chefs der Zivilverwaltung — Preisbildungsstelle — über die Festsetzung von Erzeuger/Verbraucherpreisen für Speisefrühhkartoffeln.

Für Speisefrühhkartoffeln gelten in der Zeit vom 17. bis 23. August 1942 nachfolgende Preise:

Erzeugerpreise je 100 kg in RM frachtfrei Empfangsstation
 weiße, rote, blaue Sorten 8.— runde, gelbe Sorten 9.— lange, gelbe Sorten 9.—

Verbraucherpreise:

Bei Abgabe von 1/2 kg	6 1/2 Rpf.	7 Rpf.	15 Rpf.
Bei Abgabe ab 2 1/2 kg je kg	12 Rpf.	13 Rpf.	14 Rpf.
Bei Abgabe von 50 kg je kg	11 Rpf.	12 Rpf.	13 Rpf.

HATHEYER PAUL

Kernseifen
 Waschpulver
 Einheitsseifen
 Rasierseifen
 Kristallsoda
 Glaubersalz
 Bittersalz
 Ammoniak soda
 Ätznatron

KLAGENFURT

Vinzenz Savnik MANUFATUR-
 GALANTERIE-
 UND SCHUHWAREN
Radmannsdorf
 Zweiggeschäfte Aßling und Veldes
 NUR SCHUHWAREN

Wasserturbinen, autom. Oeldruckregulatoren, Kühlmaschinen
 und Venetianer Gatter erzeugt

G. F. Schneider

Maschinenbau - Laak a. d. Zaier

Übernimmt auch die Reparatur sämtlicher Maschinen

MALI OGLAS

Vas za par Pfennigov reši vseh Vaših skrbi

On išče in najde,
 on kupi in proda,
 on ima vedno uspeh!

Vsaka beseda stane 6 Rpf in debelo tiskana 12 Rpf. Pristojbina za dopis 25 Rpf.

Oglase sprejemata do
 ponedeljka in srede in sicer

NS.-Gauverlag Kärnten, Klagenfurt, Bismarckring 13

NS.-Gauverlag Kärnten, Zweigverlag Krainburg, Veldeserstr. 6

ANTON LEGAT

Strumpffabrik
LEES-VELDES

Franz Schramek

Ornamentenspengler
 Installateur
 Kupferschmied
 Ornamentni klepar
 Instalater
 Kotlar

Neumarkt, Oberkrain

MALI OGLIASI

Službo dobi

Sprejemem takoj krojašega pomočnika za velike kose. Galiot Stanislav, Schneidermeister, Krainburg, Bergstraße 9 2045-1

Strokovnjaka

za les išče veletrgovina z lesom v Kärntnu. - Ponudbe z lastno-ročno spisanim popisom življenja pod "Takošnji vstop" na Karaw. Bote, Klagenfurt, Bismarckring 13.

Lokali

Lokal,

dva prostora, ob cesti pri Krainburgu, dobro vpejlano krojašstvo, takoj oddam. Nalov pri Karaw. Bote, Krainburg.

Prodaj

Za jesensko selek Zitno lužilo Ceresan, silolak, vsakovrstne lemeže in druge sestavine. Razna sredstva za zatiranje škodljivcev. Franz Napolnik, Eisen- und Farbenhandlung, Kalk- u. Zementniederlage - Klagenfurt, Krefelderstraße 9.

Blagajne, varne proti požaru in vlomu, omare za spise in knjige - Hans Wernig Klagenfurt, St. Ruprechtstraße 32

Dvoje oprasnih konjskih oprem

kompletnih za 400.-RM in eno glij ugodno na prodaj. Poizve se pri Karawanken Bote, Krainburg.

Kupim

Poštne znamke Kupim vsak čas vse jugoslovanske serije, dobrodelne nerabljene in rabljene. Poštne proste znamke samo rabljene. Ponudbe na Korenjak Briefmarken - Versand Brückl - Kärnten, Postfach.

Mlatilni stroj v dobrem stanju za tresenje in čiščenje ter pogonski elektromotor 220 Volt od 4-6 PS takoj ku-pim. - Dopise na Johann Finschgar, Birkendorf Nr. 37 bei Krainburg.

Star kovani denar, medalje vsake vrste, kupuje zbiralec Albin Pogatschnik, Wart 19, "Kolektor".

Otroški športni voziček za sedeti kupim. Ponudbe na Karaw. Bote, Krainburg, pod značko "Dober".

Stedilnik, železen ali za vzdati, kupim. Ponudbe pod "Stedilnik" na Karaw. Bote, Krainburg.

Sube gobe večje in manjše količine stalno kupujem. Zmitek Franz Wocheiner - Feistritz.

Mali fotografski aparat po možnosti LEICA takoj kupim. Ponudbe s ceno pod 2223.-7 na Karawanken Bote, Klagenfurt

Išče v najem

Hišico, čisto, enodružinsko

z vrtom ali njivo v okolici Krainburga vzame v najem mala družina. Ponudbe na Karaw. Bote pod "September-Oktober".

Razno

Cenj. občinstvu naznanjam, da sem prevzel mesnico od Jamnika v Krainburgu na Bergstraße 17. - Emil Schauer Krainburg

Dolžno osebo, ki je 12. avgusta zjutraj našla v vlaku proti St. Veit denarnico z vsobino 55 RM in legitimarjico, opozarjam, da jo vrne na upravo Karaw. Bote, Krainburg - da ne bo sitnosti.

BRÜDER

Okseschlae

Lederwaren-
 Erzeugung

Domschale

Laibacher Straße 55

Oberkrain

ESSIG

Fabrik C. Wenger Klagenfurt

SENF

Fabrik C. Wenger Klagenfurt

TASCHNER

F. MOSCHER * ST. VEIT / SAWE

MEIN DERZEITIGES PROGRAMM

Gebirgsarbeitschuhe

Männer, Frauen und Kinder von Größe 30 aufwärts

Erprobte Paßformen - Solide Machart

Paul Obereder

SCHUHFABRIK, KRAINBURG (NASL.: PRESCERN)



Nach dem Abstillen...
 Primarius Diätmilch
 Kindermittel



Naznanjamo žalostno vest, da nas je naša dobra, ljubljena sestra in teta

Aloisia Kapus

po dolgi bolezni v 60. letu starosti, previjena, dne 9. avgusta 1942 za vedno zapustila.

Podgier, 14. avgusta 1942.

Zalujoči sestri:
 Theresia in Maria Widmarjeva z družino.

TEXTILFABRIKEN
 KRAINBURGER TEXTILFABRIKEN G. m. b. H.
JUBILÄUM

KRAINBURG